Dit document vormt slechts een documentatiehulpmiddel en verschijnt buiten de verantwoordelijkheid van de instellingen

►B VERORDENING (EG) Nr. 91/2003 VAN HET EUROPEES PARLEMENT EN DE RAAD

van 16 december 2002

betreffende de statistieken van het spoorvervoer

(PB L 14 van 21.1.2003, blz. 1)

Gewijzigd bij:

		Publicatieblad		
		nr.	blz.	datum
►M1	Verordening (EG) nr. 1192/2003 van de Commissie van 3 juli 2003	L 167	13	4.7.2003
►M2	Verordening (EG) nr. 1304/2007 van de Commissie van 7 november 2007	L 290	14	8.11.2007

▼B

VERORDENING (EG) Nr. 91/2003 VAN HET EUROPEES PARLEMENT EN DE RAAD

van 16 december 2002

betreffende de statistieken van het spoorvervoer

HET EUROPEES PARLEMENT EN DE RAAD VAN DE EUROPESE UNIE,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Gemeenschap, en met name op artikel 285,

Gezien het voorstel van de Commissie ([1]),

Gezien het advies van het Economisch en Sociaal Comité ([2]),

Na raadpleging van het Comité van de Regio's,

Handelend volgens de procedure van artikel 251 van het Verdrag ([3]),

Overwegende hetgeen volgt:

(1) Spoorwegen vormen een belangrijk onderdeel van de vervoersnetwerken in de Gemeenschap.

(2) De Commissie heeft statistieken nodig over het vervoer van goederen en reizigers per spoor om het gemeenschappelijk vervoerbeleid en de vervoersaspecten van het regionale beleid en van het beleid inzake de trans-Europese netwerken te volgen en hieraan verder gestalte te geven.

(3) De Commissie heeft statistieken nodig over de veiligheid van het spoorvervoer om communautaire maatregelen op het gebied van de vervoersveiligheid voor te bereiden en de uitvoering ervan te volgen.

(4) Er is ook behoefte aan communautaire statistieken over het spoorvervoer voor de vervulling van de controlerende taken als geregeld in artikel 10 ter van Richtlijn 91/440/EEG van de Raad van 19 juli 1991 betreffende de ontwikkeling van de spoorwegen in de Gemeenschap ([4]).

(5) Communautaire statistieken over alle vervoerswijzen moeten volgens gemeenschappelijke concepten en normen worden opgesteld zodat de verschillende vervoerswijzen zo goed mogelijk met elkaar kunnen worden vergeleken.

(6) De herstructurering van de spoorwegsector ingevolge Richtlijn 91/440/EEG evenals het feit dat de Commissie en andere gebruikers van communautaire statistieken van het spoorvervoer aan een ander soort informatie behoefte hebben, heeft tot gevolg dat de bepalingen van Richtlijn 80/1177/EEG van de Raad van 4 december 1980 betreffende de statistische registratie van het goederenvervoer per spoor in het kader van een regionale statistiek ([5]) achterhaald zijn wat de verzameling van statistische ge-

([1]) PB C 180 E van 26.6.2001, blz. 94.
([2]) PB C 221 van 30.5.2001, blz. 63.
([3]) Advies van het Europees Parlement van 4 september 2001 (PB C 72 E van 21.3.2002, blz. 58), gemeenschappelijk standpunt van 27 juni 2002 (nog niet bekendgemaakt in het Publicatieblad) en besluit van het Europees Parlement van 24 oktober 2002 (nog niet bekendgemaakt in het Publicatieblad).
([4]) PB L 237 van 24.8.1991, blz. 25. Richtlijn laatstelijk gewijzigd bij Richtlijn 2001/12/EG van het Europees Parlement en de Raad (PB L 75 van 15.3.2001, blz. 1).
([5]) PB L 350 van 23.12.1980, blz. 23. Richtlijn laatstelijk gewijzigd bij de Toetredingsakte van 1994.

▼B

gevens over de belangrijkste met name genoemde spoorwegondernemingen betreft.

(7) Doordat publiek- en privaatrechtelijke spoorwegondernemingen naast elkaar op een commerciële markt voor spoorvervoer opereren, dient expliciet te worden vastgelegd welke statistische informatie door de spoorwegondernemingen moet worden ingediend en door Eurostat moet worden verspreid.

(8) Op grond van het in artikel 5 van het Verdrag vastgelegde subsidiariteitsbeginsel is de opstelling van gemeenschappelijke statistische normen waarmee geharmoniseerde gegevens kunnen worden geproduceerd, een maatregel die alleen op communautair niveau doeltreffend kan worden uitgevoerd; deze normen moeten in iedere lidstaat worden toegepast onder toezicht van de organisaties en instellingen die zich met de opstelling van officiële statistieken bezighouden.

(9) Verordening (EG) nr. 322/97 van de Raad van 17 februari 1997 betreffende de communautaire statistiek ([1]) biedt een referentiekader voor de bepalingen van deze verordening.

(10) De voor de uitvoering van deze verordening vereiste maatregelen worden vastgesteld overeenkomstig Besluit 1999/468/EG van de Raad van 28 juni 1999 tot vaststelling van de voorwaarden voor de uitoefening van de aan de Commissie verleende uitvoeringsbevoegdheden ([2]).

(11) Het bij Besluit 89/382/EEG, Euratom van de Raad van 19 juni 1989 tot oprichting van een Comité statistisch programma van de Europese Gemeenschappen ([3]) opgerichte Comité statistisch programma is overeenkomstig artikel 3 van het voornoemde besluit geraadpleegd,

HEBBEN DE VOLGENDE VERORDENING VASTGESTELD:

Artikel 1

Doel

Het doel van deze verordening is de vaststelling van gezamenlijke regels voor het opstellen van communautaire statistieken over het spoorvervoer.

Artikel 2

Toepassingsgebied

Deze verordening heeft betrekking op alle spoorwegen in de Gemeenschap. Iedere lidstaat dient statistieken over het spoorvervoer op zijn grondgebied in. Indien een spoorwegonderneming in meer dan een lidstaat actief is, verzoeken de bevoegde nationale instanties deze onderneming voor elk land waar zij actief is afzonderlijk gegevens in te dienen waarmee nationale statistieken kunnen worden opgesteld.

De lidstaten kunnen de volgende spoorwegondernemingen van het toepassingsgebied van deze verordening uitsluiten:

a) spoorwegondernemingen die geheel of grotendeels binnen industriële of soortgelijke complexen, met inbegrip van havens, opereren;

b) spoorwegondernemingen die lokale diensten aan toeristen leveren, zoals historische stoomtreinen.

([1]) PB L 52 van 22.2.1997, blz. 1.
([2]) PB L 184 van 17.7.1999, blz. 23.
([3]) PB L 181 van 28.6.1989, blz. 47.

▼B

Artikel 3

Definities

▼M1

1. In deze verordening wordt verstaan onder:

1. „rapporterend land”: de lidstaat die de gegevens bij Eurostat indient;

2. „nationale instanties”: nationale bureaus voor de statistiek en andere organisaties die in de lidstaten voor de opstelling van communautaire statistieken verantwoordelijk zijn;

3. „spoorweg”: verkeersverbinding bestaande uit rails, uitsluitend bestemd voor gebruik door spoorvoertuigen;

4. „spoorvoertuig”: mobiel materieel dat uitsluitend op sporen rijdt en zich op eigen kracht (krachtvoertuigen) of getrokken door een ander voertuig (reizigerswagons, bijwagens, bagagewagens en goederenwagons) voortbeweegt;

5. „spoorwegonderneming”: publiek- of privaatrechtelijke onderneming die diensten voor goederenvervoer en/of reizigersvervoer per spoor levert. Ondernemingen die alleen diensten voor reizigersvervoer per metro, tram en/of light rail verstrekken, vallen hier niet onder;

6. „goederenvervoer per spoor”: transport van goederen waarbij tussen de plaats van laden en de plaats van lossen spoorvoertuigen worden gebruikt;

7. „reizigersvervoer per spoor”: transport van reizigers waarbij tussen de plaats van instappen en de plaats van uitstappen spoorvoertuigen worden gebruikt. Het reizigersvervoer per metro, tram en/of light rail valt hier niet onder;

8. „metro” (ook „ondergrondse”): elektrische spoorweg voor reizigersvervoer die voldoende capaciteit heeft om een groot aantal reizigers te vervoeren en gekenmerkt wordt door een exclusief recht op het gebruik van de spoorweg, treinen bestaande uit meerdere wagons, hoge snelheid en snelle acceleratie, een geavanceerd seinstelsel en de afwezigheid van overwegen wat een hoge treinfrequentie en instappen bij hoge platforms mogelijk maakt. Metro's worden ook gekenmerkt door dicht bij elkaar gelegen stations, wat normaalgezien neerkomt op een afstand van 700-1 200 m tussen de stations. „Hoge snelheid” moet worden gezien in het licht van de snelheid van trams en light rail en betekent hier circa 30-40 km/h op kortere afstanden en 40-70 km/h op langere afstanden;

9. „tram”: wegvoertuig voor reizigersvervoer dat op sporen rijdt en bedoeld is voor meer dan negen zitplaatsen (de bestuurder inbegrepen) en met elektrische geleiding verbonden is of door een dieselmotor wordt aangedreven;

10. „light rail” (ook „sneltram”): spoorweg voor reizigersvervoer waarbij vaak gebruik wordt gemaakt van elektrisch aangedreven spoorwagens die afzonderlijk of in korte treinen op twee vaste sporen rijden. In het algemeen is er tussen de stations of haltes een afstand van minder dan 1 200 m. Vergeleken met metro's is light rail lichter gebouwd, bedoeld voor een lagere verkeersbelasting en ligt de snelheid gewoonlijk lager. Het is soms moeilijk een duidelijk onderscheid te maken tussen light rail en tram; trams zijn in het algemeen niet van het wegverkeer gescheiden, terwijl light rail van andere systemen gescheiden kan zijn;

11. „binnenlands vervoer”: vervoer per spoor tussen twee plaatsen (plaats van laden of instappen en plaats van lossen of uitstappen) in het rapporterende land. Het kan doorvoer door een ander land omvatten;

▼M1

12. „internationaal vervoer”: vervoer per spoor tussen een plaats (plaats van laden of instappen ofwel plaats van lossen of uitstappen) in het rapporterende land en een plaats (plaats van laden of instappen ofwel plaats van lossen of uitstappen) in een ander land;

13. „doorvoer”: vervoer per spoor door het rapporterende land heen tussen twee plaatsen (plaats van laden of instappen en plaats van lossen of uitstappen) in een ander land. Vervoersactiviteiten die gepaard gaan met laden of instappen ofwel lossen of uitstappen van goederen of reizigers aan de grens van het rapporterende land in of uit een ander vervoermiddel worden niet als doorvoer beschouwd;

14. „treinreiziger”: iemand die een reis per spoor maakt, met uitzondering van het treinpersoneel. Voor ongevallenstatistieken worden reizigers die proberen in een bewegende trein in of uit te stappen, meegeteld;

15. „aantal reizigers”: aantal reizen van treinreizigers, waarbij elke reis wordt gedefinieerd als de verplaatsing tussen de plaats van instappen en de plaats van uitstappen, met of zonder overstappen van een spoorvoertuig in een ander. Wanneer reizigers van de diensten van meer dan een spoorwegonderneming gebruikmaken, worden zij zo mogelijk niet meer dan een keer geteld;

16. „reizigerskilometer”: meeteenheid voor het vervoer van een reiziger per spoor over een afstand van een kilometer. Alleen de afstand op het grondgebied van het rapporterende land wordt in aanmerking genomen;

17. „gewicht”: hoeveelheid goederen in ton (1 000 kg). Het in aanmerking te nemen gewicht omvat, behalve het gewicht van de vervoerde goederen, het gewicht van de verpakking en het leeggewicht van containers, wissellaadbakken, paletten, alsmede wegvoertuigen die bij gecombineerde vervoersactiviteiten per spoor worden vervoerd. Indien bij het vervoer van de goederen van de diensten van meer dan een spoorwegonderneming gebruik wordt gemaakt, wordt het gewicht van de goederen zo mogelijk niet meer dan een keer geteld;

18. „tonkilometer”: meeteenheid voor het vervoer van een ton (1 000 kg) goederen per spoor over een afstand van een kilometer. Alleen de afstand op het grondgebied van het rapporterende land wordt in aanmerking genomen;

19. „trein”: een of meer spoorvoertuigen getrokken door een of meer locomotieven of motorwagens, of één motorwagen alleen, die onder een bepaald nummer of een specifieke benaming van een vast beginpunt naar een vast eindpunt rijden. Een losse locomotief, m.a.w. een locomotief die alleen rijdt, wordt niet als trein beschouwd;

20. „treinkilometer”: meeteenheid die de verplaatsing van een trein over een afstand van één kilometer weergeeft. Deze afstand is de daadwerkelijk gereden afstand, indien beschikbaar; zo niet wordt de standaard netafstand tussen de plaats van oorsprong en de plaats van bestemming opgegeven. Alleen de afstand op het grondgebied van het rapporterende land wordt in aanmerking genomen;

21. „gesloten trein”: uit een of meer wagonladingen bestaande zending die op hetzelfde tijdstip door dezelfde afzender vanuit een station wordt vervoerd en zonder verandering in de samenstelling van de trein naar het adres van dezelfde geadresseerde naar hetzelfde station van bestemming wordt verzonden;

22. „wagonlading”: zending van goederen waarvoor het gebruik van een enkele wagon vereist is, ongeacht het feit of de totale laadcapaciteit van de wagon al dan niet wordt benut;

23. „TEU (Twenty-foot Equivalent Unit)”: standaardeenheid gebaseerd op een ISO-container met een lengte van 6,10 m (20 voet), gebruikt

▼M1

als statistische meeteenheid voor verkeersstromen of verkeerscapaciteit. Eén standaardcontainer van 40 voet volgens ISO-serie 1 komt overeen met 2 TEU. Wissellaadbakken minder dan 20 voet komen overeen met 0,75 TEU, tussen 20 en 40 voet met 1,5 TEU en meer dan 40 voet met 2,25 TEU;

24. „ernstig ongeval": ongeval met ten minste een bewegend spoorvoertuig waarbij ten minste een persoon om het leven is gekomen of zwaargewond is geraakt of dat schade van betekenis aan het materieel, de rails, andere installaties of het milieu dan wel een ernstige ontregeling van het verkeer heeft veroorzaakt. Ongevallen in werkplaatsen, magazijnen en opslagruimtes vallen hier niet onder;

25. „ongeval met ernstig letsel": ongeval met ten minste een bewegend spoorvoertuig waarbij ten minste een persoon om het leven is gekomen of zwaargewond is geraakt. Ongevallen in werkplaatsen, magazijnen en opslagruimtes vallen hier niet onder;

26. „dodelijk slachtoffer": iemand die bij een ongeval om het leven is gekomen of binnen 30 dagen daarna aan de gevolgen ervan overlijdt, met uitzondering van personen die zelfdoding hebben gepleegd;

27. „zwaargewonde": iemand die bij een ongeval gewond is geraakt en langer dan 24 uur in het ziekenhuis was opgenomen, met uitzondering van personen die een poging tot zelfdoding hebben ondernomen;

28. „ongeval bij het vervoer van gevaarlijke goederen": ongeval of incident dat moet worden gemeld overeenkomstig de RID/ADR-voorschriften, punt 1.8.5;

29. „zelfdoding": daad van opzettelijke zelfverwonding die de dood tot gevolg heeft, zoals door de bevoegde nationale instantie geregistreerd en gekwalificeerd;

30. „poging tot zelfdoding": daad van opzettelijke zelfverwonding die ernstig letsel maar niet de dood tot gevolg heeft, zoals door de bevoegde nationale instantie geregistreerd en gekwalificeerd.

▼B

2. De definities in lid 1 kunnen worden gewijzigd en aanvullende definities ter harmonisatie van de statistieken kunnen worden vastgesteld volgens de procedure van artikel 11, lid 2.

Artikel 4

Verzameling van gegevens

1. De te verzamelen statistische gegevens worden genoemd in de bijlagen bij deze verordening. Het gaat om de volgende soorten gegevens:

a) jaarstatistieken over het goederenvervoer — gedetailleerde rapportage (bijlage A);

b) jaarstatistieken over het goederenvervoer — vereenvoudigde rapportage (bijlage B);

c) jaarstatistieken over het reizigersvervoer — gedetailleerde rapportage (bijlage C);

d) jaarstatistieken over het reizigersvervoer — vereenvoudigde rapportage (bijlage D);

e) kwartaalstatistieken over het goederen- en reizigersvervoer (bijlage E);

f) regionale statistieken over het goederen- en reizigersvervoer (bijlage F);

▼B

g) statistieken over verkeersstromen op het spoorwegnet (bijlage G);

h) statistieken over ongevallen (bijlage H).

2. In de bijlagen B en D worden de gegevens genoemd die bij een vereenvoudigde rapportage moeten worden verstrekt en die voor de lidstaten als alternatief kunnen dienen voor de normale gedetailleerde rapportage van bijlage A, respectievelijk C, voor ondernemingen met een totaal volume goederen- of reizigersvervoer van minder dan 500 miljoen tonkilometer of 200 miljoen reizigerskilometer. Die drempelwaarden kunnen worden aangepast volgens de procedure van artikel 11, lid 2.

3. De lidstaten verstrekken ook een lijst met spoorwegondernemingen waarover statistische gegevens worden ingediend, zoals aangegeven in bijlage I.

4. Voor de toepassing van deze verordening worden goederen volgens bijlage J geclassificeerd. Gevaarlijke goederen worden bovendien volgens bijlage K geclassificeerd.

5. De inhoud van de bijlagen kan volgens de procedure van artikel 11, lid 2, worden aangepast.

Artikel 5

Gegevensbronnen

1. De lidstaten mogen bij de verzameling van de op grond van deze verordening vereiste gegevens een publiek- of privaatrechtelijke organisatie inschakelen.

2. Voor het verkrijgen van de benodigde gegevens mogen de volgende gegevensbronnen worden gecombineerd:

a) verplichte enquêtes;

b) administratieve gegevens, met inbegrip van de door regelgevende instanties verzamelde gegevens;

c) statistische schattingen;

d) gegevens van gespecialiseerde organisaties in de spoorwegsector;

e) ad-hocstudies.

3. De nationale instanties nemen maatregelen om de gebruikte gegevensbronnen te coördineren en de kwaliteit van de bij Eurostat ingediende gegevens te waarborgen.

Artikel 6

Indiening van de statistieken bij Eurostat

1. De lidstaten dienen de in artikel 4 genoemde statistieken bij Eurostat in.

2. De regeling voor het indienen van de in artikel 4 genoemde statistieken wordt vastgesteld volgens de procedure van artikel 11, lid 2.

Artikel 7

Verspreiding

1. Communautaire statistieken op basis van de gegevens van de bijlagen A tot en met H van deze verordening worden door Eurostat verspreid. In dit verband, en gezien de aard van de Europese spoorwegmarkt, mogen gegevens die krachtens artikel 13, lid 1, van Verordening

▼B

(EG) nr. 322/97 als vertrouwelijk worden beschouwd, alleen openbaar worden gemaakt indien:

a) de gegevens voor het publiek reeds beschikbaar zijn in de lidstaten, dan wel

b) de uitdrukkelijke toestemming voor deze openbaarmaking tevoren door de betrokken ondernemingen is gegeven.

De nationale autoriteiten verzoeken die ondernemingen om toestemming voor de verspreiding van de nodige gegevens, en brengen Eurostat op de hoogte van het resultaat van dat verzoek wanneer de gegevens aan Eurostat worden verstrekt.

2. De informatie van bijlage I wordt niet verspreid.

Artikel 8

Kwaliteit van de statistieken

1. Eurostat zorgt voor het opstellen en publiceren van methodologische aanbevelingen die voor de lidstaten als hulpmiddel kunnen dienen om de kwaliteit van de statistieken op gebied van het spoorvervoer te handhaven. In die aanbevelingen wordt rekening gehouden met de beste praktijken van de nationale instanties, spoorwegondernemingen en gespecialiseerde organisaties in de spoorwegsector.

2. Eurostat beoordeelt de kwaliteit van de statistische gegevens. Indien Eurostat hiertoe om meer informatie vraagt over de methoden die bij de opstelling van de statistieken zijn toegepast, dienen de lidstaten deze te verstrekken.

Artikel 9

Rapportage

Na over een periode van drie jaar gegevens te hebben verzameld, dient de Commissie bij het Europees Parlement en de Raad een verslag in over de ervaringen met de in het kader van deze verordening verrichte werkzaamheden, eventueel vergezeld van passende voorstellen. In dat verslag worden ook de resultaten van de in artikel 8 genoemde kwaliteitsbeoordeling opgenomen. Geëvalueerd wordt welke gevolgen de toepassing van Verordening (EG) nr. 322/97 betreffende de communautaire statistiek (statistische geheimhouding) voor deze verordening heeft ten aanzien van de kwaliteit van de spoorwegstatistiek. Tevens worden het nut van statistieken op dit gebied, de prijs van het verkrijgen ervan en de daaruit voortvloeiende belasting voor de ondernemingen geëvalueerd.

Artikel 10

Uitvoeringsbepalingen

De volgende uitvoeringsmaatregelen worden vastgesteld volgens de procedure van artikel 11, lid 2:

a) wijziging van de drempels voor vereenvoudigde rapportage (artikel 4);

b) wijziging van de definities en vaststelling van aanvullende definities (artikel 3);

c) wijziging van de inhoud van de bijlagen (artikel 4);

d) regeling voor het indienen van de gegevens bij Eurostat (artikel 6);

e) de opstelling van richtsnoeren voor de rapporten over de kwaliteit en vergelijkbaarheid van de resultaten (artikelen 8 en 9).

▼B

Artikel 11

Procedure

1. De Commissie wordt bijgestaan door het bij artikel 1 van Besluit 89/382/EEG, Euratom opgerichte Comité statistisch programma.

2. Indien naar dit lid wordt verwezen, is de procedure van de artikelen 5 en 7 van Besluit 1999/468/EG van toepassing, met inachtneming van artikel 8 van dat besluit.

De in artikel 5, lid 6, van Besluit 1999/468/EG bedoelde periode bedraagt drie maanden.

3. Het comité stelt zijn reglement van orde vast.

Artikel 12

Richtlijn 80/1177/EEG

1. De lidstaten dienen de resultaten voor het jaar 2002 overeenkomstig Richtlijn 80/1177/EEG in.

2. Richtlijn 80/1177/EEG wordt met ingang van 1 januari 2003 ingetrokken.

Artikel 13

Inwerkingtreding

Deze verordening treedt in werking op de twintigste dag volgende op die van haar bekendmaking in het *Publicatieblad van de Europese Gemeenschappen*.

Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk in elke lidstaat.

▼B

BIJLAGE A

JAARSTATISTIEK OVER HET GOEDERENVERVOER — GEDETAILLEERDE RAPPORTAGE

Lijst van variabelen en meeteenheden	Vervoerde goederen in: — ton — tonkilometer Goederentreinverkeer in: — treinkilometer Aantal getransporteerde intermodale vervoerseenheden in: — aantal — TEU (twenty-foot-equivalent-unit) (voor containers en wissellaadbakken)
Referentieperiode	Jaar
Frequentie	Jaarlijks
Lijst van tabellen met uitsplitsing voor iedere tabel	Tabel A1: vervoerde goederen naar soort vervoer Tabel A2: vervoerde goederen naar goederensoort (bijlage J) Tabel A3: vervoerde goederen (voor internationaal vervoer en doorvoer) naar land van lading en land van lossing Tabel A4: vervoerde goederen naar categorie gevaarlijke goederen (bijlage K) Tabel A5: vervoerde goederen naar soort verzending (facultatief) Tabel A6: met intermodale vervoerseenheden getransporteerde goederen naar soort vervoer en naar soort vervoerseenheid Tabel A7: aantal met lading getransporteerde intermodale vervoerseenheden naar soort vervoer en naar soort vervoerseenheid Tabel A8: aantal zonder lading getransporteerde intermodale vervoerseenheden naar soort vervoer en naar soort vervoerseenheid Tabel A9: goederentreinverkeer
Termijn voor indiening van de gegevens	Vijf maanden na afloop van de referentieperiode
Eerste referentieperiode voor de tabellen A1, A2 en A3	2003
Eerste referentieperiode voor de tabellen A4, A5, A6, A7, A8 en A9	2004
Opmerkingen	1. Soort vervoer wordt als volgt uitgesplitst: — binnenlands; — internationaal — uit het buitenland; — internationaal — naar het buitenland; — doorvoer. 2. Soort verzending kan als volgt worden uitgesplitst: — gesloten trein; — wagonlading; — overige. 3. Soort vervoerseenheid wordt als volgt uitgesplitst: — containers en wissellaadbakken; — opleggers (niet begeleid); — wegvoertuigen (begeleid). 4. Voor tabel A3 kunnen Eurostat en de lidstaten

▼B

	bepaalde regelingen treffen om de consolidatie van de gegevens van ondernemingen uit een andere lidstaat te vergemakkelijken. Hierdoor kan de onderlinge samenhang van deze gegevens worden gewaarborgd. 5. Voor tabel A4 geven de lidstaten aan welke verkeerscategorieën niet door de gegevens zijn gedekt. 6. Voor de tabellen A2 tot en met A8: wanneer geen volledige gegevens beschikbaar zijn voor het transitovervoer verstrekken de lidstaten alle gegevens waarover zij beschikken.

▼B

BIJLAGE B

JAARSTATISTIEKEN OVER HET GOEDERENVERVOER — VEREENVOUDIGDE RAPPORTAGE

Lijst van variabelen en meeteenheden	Vervoerde goederen in: — ton — tonkilometer Goederentreinverkeer in: — treinkilometer
Referentieperiode	Jaar
Frequentie	Jaarlijks
Lijst van tabellen met uitsplitsing voor iedere tabel	Tabel B1: vervoerde goederen naar soort vervoer Tabel B2: goederentreinverkeer
Termijn voor indiening van de gegevens	Vijf maanden na afloop van de referentieperiode
Eerste referentieperiode	2004
Opmerkingen	1. Soort vervoer wordt als volgt uitgesplitst: — binnenlands; — internationaal — uit het buitenland; — internationaal — naar het buitenland; — doorvoer

▼B

BIJLAGE C

JAARSTATISTIEKEN OVER HET REIZIGERSVERVOER — GEDETAILLEERDE RAPPORTAGE

Lijst van variabelen en meeteenheden	Vervoerde reizigers in: — aantal reizigers — reizigerskilometer Reizigerstreinverkeer in: — treinkilometer
Referentieperiode	Jaar
Frequentie	Jaarlijks
Lijst van tabellen met uitsplitsing voor iedere tabel	Tabel C1: vervoerde reizigers naar soort vervoer (voorlopige gegevens, alleen het aantal reizigers) Tabel C2: internationaal reizigersvervoer naar land van instappen en naar land van uitstappen (voorlopige gegevens, alleen het aantal reizigers) Tabel C3: vervoerde reizigers naar soort vervoer (volgens definitieve geconsolideerde gegevens) Tabel C4: internationaal vervoerde reizigers naar land van instappen en naar land van uitstappen (definitieve geconsolideerde gegevens, alleen het aantal reizigers) Tabel C5: reizigerstreinverkeer
Termijn voor indiening van de gegevens	Acht maanden na afloop van de referentieperiode (tabellen C1, C2 en C5) 14 maanden na afloop van de referentieperiode (tabellen C3 en C4)
Eerste referentieperiode	2004
Opmerkingen	1. Soort vervoer wordt als volgt uitgesplitst: — binnenlands — internationaal 2. Bij de tabellen C1 en C2 kunnen de lidstaten voorlopige gegevens verstrekken die gebaseerd zijn op de in het rapporterende land verkochte treinkaartjes of op andere beschikbare bronnen. Bij de tabellen C3 en C4 verstrekken de lidstaten de definitieve gegevens, waarbij ook met de buiten het rapporterende land verkochte kaartjes rekening is gehouden. Deze informatie is rechtstreeks bij de nationale instanties van andere landen te verkrijgen of kan aan de hand van internationale regelingen voor het verrekenen van treinkaartjes worden samengesteld.

▼B

BIJLAGE D

JAARSTATISTIEKEN OVET HET REIZIGERSVERVOER — VEREENVOUDIGDE RAPPORTAGE

Lijst van variabelen en meeteenheden	Vervoerde reizigers in: — aantal reizigers — reizigerskilometer Reizigerstreinverkeer in: — treinkilometer
Referentieperiode	Jaar
Frequentie	Jaarlijks
Lijst van tabellen met uitsplitsing voor iedere tabel	Tabel D1: vervoerde reizigers Tabel D2: reizigerstreinverkeer
Termijn voor indiening van de gegevens	Acht maanden na afloop van de referentieperiode
Eerste referentieperiode	2004
Opmerkingen	1. De lidstaten kunnen bij tabel D1 gegevens verstrekken die gebaseerd zijn op de in het rapporterende land verkochte treinkaartjes of op andere beschikbare bronnen.

▼B

BIJLAGE E

KWARTAALSTATISTIEKEN OVER HET GOEDEREN- EN REIZIGERSVERVOER

Lijst van variabelen en meeteenheden	Vervoerde goederen in: — ton — tonkilometer Vervoerde reizigers in: — aantal reizigers — reizigerskilometer
Referentieperiode	Kwartaal
Frequentie	Ieder kwartaal
Lijst van tabellen met uitsplitsing voor iedere tabel	Tabel E1: vervoerde goederen Tabel E2: vervoerde reizigers
Termijn voor indiening van de gegevens	Drie maanden na afloop van de referentieperiode
Eerste referentieperiode	Eerste kwartaal van 2004
Opmerkingen	1. De tabellen E1 en E2 kunnen op voorlopige gegevens en op schattingen worden gebaseerd. Tabel E2 kan gebaseerd zijn op de in het rapporterende land verkochte treinkaartjes of op andere beschikbare bronnen. 2. Deze statistische gegevens hebben betrekking op de exploitanten waarop de bijlagen A en C van toepassing zijn.

▼B

BIJLAGE F

REGIONALE STATISTIEKEN OVER HET GOEDEREN- EN REIZIGERSVERVOER

Lijst van variabelen en meeteenheden	Vervoerde goederen in: — ton Vervoerde reizigers in: — aantal reizigers
Referentieperiode	Jaar
Frequentie	Om de vijf jaar
Lijst van tabellen met uitsplitsing voor iedere tabel	Tabel F1: binnenlands goederenvervoer naar regio van lading en regio van lossing (NUTS 2) Tabel F2: internationaal goederenvervoer naar regio van lading en regio van lossing (NUTS 2) Tabel F3: binnenlands reizigersvervoer naar regio van instappen en regio van uitstappen (NUTS 2) Tabel F4: internationaal reizigersvervoer naar regio van instappen en regio van uitstappen (NUTS 2)
Termijn voor indiening van de gegevens	Twaalf maanden na afloop van de referentieperiode
Eerste referentieperiode	2005
Opmerkingen	1. Indien de plaats van lading of lossing (tabellen F1 en F2) of van instappen of uitstappen (tabellen F3 en F4) buiten de Europese Economische Ruimte ligt, geven de lidstaten alleen het land aan. 2. Om de lidstaten bij het invullen van deze tabellen te helpen, stelt Eurostat een lijst met UIC-stations-codes en de bijbehorende NUTS-codes ter beschikking. 3. Bij de tabellen F3 en F4 kunnen de gegevens gebaseerd zijn op de verkochte treinkaartjes of op andere beschikbare bronnen. 4. Deze statistische gegevens hebben betrekking op exploitanten die door de bijlagen A en C worden gedekt.

▼B

BIJLAGE G

STATISTIEKEN OVER VERKEERSSTROMEN OP HET SPOORWEGVERKEER

Lijst van variabelen en meeteenheden	Goederenvervoer: — aantal treinen Reizigersvervoer: — aantal treinen Andere (diensttreinen enz.) (facultatief): — aantal treinen
Referentieperiode	Jaar
Frequentie	Om de vijf jaar
Lijst van tabellen met uitsplitsing voor iedere tabel	Tabel G1: goederenvervoer naar netsegment Tabel G2: reizigersvervoer naar netsegment Tabel G3: andere (diensttreinen enz.), per netsegment (facultatief)
Termijn voor indiening van de gegevens	18 maanden na afloop van de referentieperiode
Eerste referentieperiode	2005
Opmerkingen	1. De lidstaten definiëren een geheel van netsegmenten waarvan in ieder geval het trans-Europese spoorwegnet (TEN) op het eigen grondgebied deel uitmaakt. Ze delen Eurostat het volgende mee: — de geografische coördinaten en andere gegevens die nodig zijn om ieder segment afzonderlijk alsmede de verbindingen ertussen te lokaliseren en in kaart te brengen; — informatie over de kenmerken van de treinen (ook de capaciteit) die op ieder segment rijden. 2. Ieder segment dat deel uitmaakt van het trans-Europese spoorwegnet moet met een extra attribuut in het gegevensbestand worden aangegeven zodat het verkeer op het trans-Europese spoorwegnet kan worden gekwantificeerd.

▼M1

BIJLAGE H

STATISTIEKEN OVER ONGEVALLEN

Lijst van variabelen en meeteenheden	— Aantal ongevallen (tabellen H1, H2) — Aantal dodelijke slachtoffers (tabel H3) — Aantal zwaargewonden (tabel H4)
Referentieperiode	Jaar
Frequentie	Jaarlijks
Lijst van tabellen met uitsplitsing voor iedere tabel	Tabel H1: aantal ernstige ongevallen en aantal ongevallen met ernstig letsel (facultatief) naar soort ongeval Tabel H2: aantal ongevallen bij het vervoer van gevaarlijke goederen Tabel H3: aantal dodelijke slachtoffers naar soort ongeval en naar categorie personen Tabel H4: aantal zwaargewonden naar soort ongeval en naar categorie personen
Termijn voor indiening van de gegevens	Vijf maanden na afloop van de referentieperiode
Eerste referentieperiode	2004
Opmerkingen	1. Soort ongeval wordt als volgt uitgesplitst: — botsingen (met uitzondering van ongevallen op overwegen), — ontsporingen, — ongevallen op overwegen, — ongevallen, veroorzaakt door rijdend materieel, waarvan personen het slachtoffer zijn, — branden in rijdend materieel, — overige, — totaal. Het soort ongeval heeft betrekking op het primaire ongeval. 2. Tabel H2 wordt als volgt uitgesplitst: — totaal aantal ongevallen met ten minste een spoorvoertuig dat gevaarlijke goederen als vermeld in bijlage K vervoert, — aantal van dergelijke ongevallen waarbij gevaarlijke goederen zijn vrijgekomen. 3. Categorie personen wordt als volgt uitgesplitst: — reizigers, — werknemers (ook ingehuurd personeel), — overige, — totaal. 4. De in tabel H1 tot en met H4 gevraagde gegevens worden ingediend voor alle spoorwegen waarop deze verordening van toepassing is. 5. Gedurende de eerste vijf jaar waarin deze verordening van toepassing is, mogen de lidstaten deze statistieken volgens nationale definities verstrekken, indien geen gegevens volgens geharmoniseerde definities (goedgekeurd volgens de in artikel 11, lid 2, bepaalde procedure) beschikbaar zijn.

▼B

BIJLAGE I

LIJST VAN SPOORWEGONDERNEMINGEN

Lijst van variabelen en meeteenheden	Zie hieronder
Referentieperiode	Jaar
Frequentie	Jaarlijks
Lijst van tabellen met uitsplitsing voor iedere tabel	Zie hieronder
Termijn voor indiening van de gegevens	Vijf maanden na afloop van de referentieperiode
Eerste referentieperiode	2003
Opmerking	De onderstaande gegevens (tabel I1) worden ingediend voor iedere spoorwegonderneming waarvoor gegevens overeenkomstig de bijlagen A tot en met H worden verstrekt. Deze gegevens worden gebruikt om: — te controleren welke ondernemingen door de bijlagen A tot en met H zijn gedekt; — te valideren in hoeverre de bijlagen A en C de totale omvang van het vervoer per spoor dekken.

Tabel I1

	Identificatie gegevensbron	
I1.1.1	Rapporterend land	
I1.1.2	Referentiejaar	
I1.1.3	Naam van de onderneming (facultatief)	
I1.1.4	Land waar de onderneming is gevestigd	
	Soort activiteiten	
I1.2.1	Goederenvervoer: internationaal	Ja/nee
I1.2.2	Goederenvervoer: binnenlands	Ja/nee
I1.2.3	Reizigersvervoer: internationaal	Ja/nee
I1.2.4	Reizigersvervoer: binnenlands	Ja/nee
	Gegevens in de bijlagen A tot en met H	
	Bijlage A	Ja/nee
	Bijlage B	Ja/nee
	Bijlage C	Ja/nee
	Bijlage D	Ja/nee
	Bijlage E	Ja/nee
	Bijlage F	Ja/nee
	Bijlage G	Ja/nee
	Bijlage H	Ja/nee
	Omvang van het vervoer (facultatief)	
I1.3.1	Totale hoeveelheid vervoerde goederen (in ton)	
I1.3.2	Totale hoeveelheid vervoerde goederen (in tonkilometer)	
I1.3.3	Totaal aantal vervoerde reizigers (in personen)	
I1.3.4	Totaal aantal vervoerde reizigers (in reizigerskilometer)	

▼M2

BIJLAGE J

NST 2007

Afdeling	Omschrijving
01	Producten van de landbouw, jacht en bosbouw; vis en andere visserijproducten
02	Steenkool en bruinkool; ruwe aardolie en aardgas
03	Metaalertsen en andere delfstoffen; turf; uranium en thorium
04	Voedings- en genotmiddelen
05	Textiel en textielproducten; leder en lederwaren
06	Hout, hout- en kurkwaren (m.u.v. meubelen); vlecht- en mandenmakerswerk; pulp, papier en papierwaren; drukwerk en opgenomen media
07	Cokes en geraffineerde aardolieproducten
08	Chemische producten en synthetische of kunstmatige vezels; producten van rubber of kunststof; splijt- en kweekstoffen
09	Overige niet-metaalhoudende minerale producten
10	Metalen in primaire vorm; producten van metaal, andere dan machines en apparaten
11	Machines, apparaten en werktuigen, n.e.g.; kantoormachines en computers; elektrische machines en apparaten, n.e.g.; radio-, televisie- en telecommunicatieapparatuur; medische apparatuur en instrumenten, precisie- en optische instrumenten; uurwerken
12	Transportmiddelen
13	Meubelen; overige industrieproducten, n.e.g.
14	Secundaire grondstoffen; gemeentelijk afval en overig afval
15	Brieven, pakketten
16	Uitrusting en materiaal voor het vervoer van goederen
17	Vervoerde goederen in het kader van particuliere of bedrijfsverhuizingen; separaat van passagiers vervoerde bagage; voor reparatiedoeleinden vervoerde voertuigen; overige niet voor de markt bestemde goederen, n.e.g.
18	Gegroepeerde goederen: diverse soorten goederen die gezamenlijk worden vervoerd
19	Niet identificeerbare goederen: goederen die om de een of andere reden niet te identificeren zijn en daarom ook niet in de groepen 01 tot en met 16 kunnen worden opgenomen
20	Overige goederen, n.e.g.

▼B

BIJLAGE K

CLASSIFICATIE VAN DE CATEGORIEËN GEVAARLIJKE GOEDEREN

1. Ontplofbare stoffen en voorwerpen
2. Samengeperste, vloeibaar gemaakte of onder druk opgeloste gassen
3. Brandbare vloeistoffen
4.1. Brandbare vaste stoffen
4.2. Voor zelfontbranding vatbare stoffen
4.3. Stoffen die in contact met water brandbare gassen ontwikkelen
5.1. Stoffen die de verbranding bevorderen
5.2. Organische peroxiden
6.1. Giftige stoffen
6.2. Besmettelijke stoffen
7. Radioactieve stoffen
8. Corrosieve stoffen
9. Diverse gevaarlijke stoffen en voorwerpen

Opmerking: Deze categorieën komen overeen met de classificatie in het reglement betreffende het internationale spoorwegvervoer van gevaarlijke goederen, gewoonlijk RID genoemd, dat in het kader van Richtlijn 96/49/EG van de Raad van 23 juli 1996 betreffende de onderlinge aanpassing van de wetgevingen der lidstaten inzake het vervoer van gevaarlijke goederen per spoor [1] en in latere wijzigingen ervan is vastgesteld.

[1] PB L 235 van 17.9.1996, blz. 25. Richtlijn laatstelijk gewijzigd bij Richtlijn 2001/6/EG van de Commissie (PB L 30 van 1.2.2001, blz. 42).